NAMANGAN DAVLAT UNIVERSITETI
ILMIY AXBOROTNOMASI, [2026-9]
ISSN:2181-1458
ISSN:2181-0427

10.00.00-FILOLOGIYA
journal.namdu.uz
PHILOLOGICAL

ФУНКЦИИ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В ЛИНГВИСТИКЕ КАК СРЕДСТВА ВЫРАЗИТЕЛЬНОЙ РЕЧИ

Ткебучава Ирина Георгиевна
Доцент межфакультетской кафедры русского языка Самаркандского государственного университета имени Шарифа Рашидова
E-mail: Irina191563@gmail.com

Аннотация: *В данной статье анализируется роль фразеологических единиц в обеспечении выразительности речи с лингвистической и стилистической точек зрения. Особое внимание уделяется семантическим, стилистическим и лингвопоэтическим характеристикам фразеологических единиц.*

Ключевые слова: *фразеология, выразительность речи, стилистика, лингвопоэтика, устойчивые сочетания, выразительность.*

TILSHUNOSLIKDA FRAZEOLOGIK BIRLIKLARNING IFODALI NUTQ VOSITASI SIFATIDAGI VAZIFALARI

Annotatsiya: *Mazkur maqolada frazeologizmlarning nutqning ifodaliligini ta'minlashdagi o'rni lingvistik va stilistik jihatdan tahlil qilinadi. Frazeologik birliklarning semantik, stilistik hamda lingvopoetik xususiyatlari yoritiladi.*

Kalit so'zlar: *frazeologizm, nutq ifodaliligi, stilistika, lingvopoetika, barqaror birikmalar, ekspressivlik.*

THE FUNCTIONS OF PHRASEOLOGICAL UNITS IN LINGUISTICS AS A MEANS OF EXPRESSIVE SPEECH

Abstract: *This article analyzes the role of phraseological units in ensuring the expressiveness of speech from a linguistic and stylistic perspective. Particular attention is paid to the semantic, stylistic, and linguapoetic characteristics of phraseological units.*

Keywords: *phraseology, expressiveness of speech, stylistics, linguopoetics, stable combinations, expressiveness.*

В современной лингвистике вопрос выразительности речи изучается всесторонне в рамках лингвопоэтики, стилистики и прагматики. Особое внимание заслуживают фразеологические единицы как важное средство гармонизации семантических, эмоциональных и эстетических компонентов речи.

Фразеологизмы появляются в языковой системе не только как номинативная единица, но и как познавательный и культурный код. Поэтому их изучение сегодня актуально в рамках антропоцентрической лингвистики.

Фразеология — это отдельная отрасль лингвистики, изучающая устойчивые сочетания слов в языке, образованные из двух или более слов и выражающие переносимое значение, эквивалентное значению одного слова. Одна из главных причин полезности фразеологических выражений заключается в том, что они позволяют передать сложную идею очень, очень кратко. Помимо того, что фразеологические выражения помогают нам эффективно общаться, они добавляют красок и выразительности нашему языку. Используя эти выражения, мы можем сделать нашу речь более интересной и занимательной. Например, вместо фразы «*он очень зол*» мы можем использовать фразу «*он сумасшедший*», чтобы выразить более сильную эмоцию и создать более яркий образ в сознании слушателя. [1: 11]

Фразеологизмы — это языковые единицы, имеющие устойчивую структуру и часто используемые в переносном смысле. Они делают речь живой и выразительной. Фразеологические единицы также отражают национальные особенности языка. [1: 12]

Фразеология как самостоятельная отрасль лингвистики возникла в российской лингвистике в 1940-х годах. Ее первоначальное формирование основывалось на работах российских ученых А. А. Потебни, И. И. Срезневского, А. А. Шахматова, в то время как вопрос изучения устойчивых словосочетаний как отдельной лингвистической отрасли — фразеологии — поднимался в учебно-методической литературе 1920-1940-х годов — в работах Е. Д. Поливанова, С. Абакумова, Л. А. Булаховского. В западноевропейской и американской лингвистике фразеология не выделяется как отдельная отрасль лингвистики.

Одна из главных причин полезности фразеологических единиц заключается в том, что они позволяют передать сложную идею очень, очень кратко.

Фразеология сформировалась как самостоятельное научное направление в XX веке. В этом отношении особенно важную роль сыграла русская лингвистическая школа.

В лингвистике проблемы фразеологии изучались многими учеными. В частности, большой вклад в развитие теории фразеологии внесли такие ученые, как В. В. Виноградов, А. В. Кунин, Н. М. Шанский, В. Н. Телия.

Лингвист В. В. Виноградов делит фразеологизмы на три типа: [4: 118]

Фразеологические сращения

Фразеологические единства

Фразеологические сочетания

Фразеологизмы создают переносное значение в речи. Например, следующие фразеологизмы в русском языке усиливают выразительность речи: *бить баклуши, водить за нос, держать язык за зубами, как снег на голову, сломя голову.* Подобные выражения делают речь живой и образной.

Главной семантической особенностью фразеологических единиц является их переносимое значение.

Например: *держать язык за зубами.*

Эта фраза имеет другое значение в дословном переводе, но на самом деле она означает «*хранить секрет*».

Фразеологизмы обладают следующими характеристиками: Образность. Фразеологизмы выражают смысл посредством конкретного образа.

Например: *море по колено* – не бояться, *играть первую скрипку* – играть ведущую роль.

Эмоциональность. Фразеологические единицы обогащают речь эмоционально.

Например: *душа ушла в пятки* – очень напуган, *сердце разрывается* – очень грустить.

Лингвист А. В. Кунин считает фразеологизмы одним из эмоционально-выразительных средств языка. [9: 63]

Фразеологизмы повышают выразительность речи. Они позволяют кратко, но убедительно выразить свои мысли.

Простое предложение: *Он очень быстро побежал*.

С использованием фразеологизма: *Он побежал сломя голову*. Второе предложение делает речь более образной.

Фразеологические выражения имеют следующее значение в процессе речи:

- Обеспечивают выразительность и красочность речи.
- Отражают культурное богатство языка и раскрывают уникальные особенности мировоззрения говорящего.
- Значимы с точки зрения их появления в структуре предложения и использования в стиле речи. [10: 146–150]

Фразеологизмы выполняют в речи следующие функции:

- Увеличивает изображение. Например: как две капли воды – очень похоже.
- Усиливает эмоциональное воздействие. Например: душа ушла в пятки.
- Делает речь лаконичной. Например: *водить за нос.*

Лингвист В. Н. Телия подчеркивает, что фразеологические единицы — это единицы, отражающие национальную культуру и национальное мышление. [6: 70]

Фразеологизмы широко используются в художественной литературе. Писатели активно используют фразеологические единицы для создания образов. Например: *ни жив ни мёртв* – очень бояться, *золотые руки* – очень умный человек, *бросить слова на ветер* – сдержать своё слово.

Подобные выражения ясно и образно показывают психическое состояние героя.

Фразеологизмы используются по-разному в разных стилях речи.

Художественный стиль: фразеологизмы — наиболее распространенный стиль.

Публицистический стиль: делает текст впечатляющим.

Разговорный стиль: широко используется в повседневной речи.

Научный стиль: фразеологизмы в этом стиле используются реже.

Фразеологические выражения также играют важную роль в передаче информации о взаимосвязи слов и текстов в русском языке. Они используются для четкого и точного установления внешней коммуникации между словами и текстами. Главное – точно и достоверно воспроизвести предполагаемое использование текста.

В области фразеологии фразеологические выражения (фразеологизмы) используются в языке длительное время в единой форме, образуя неделимое целое. В состав выражений входит как минимум два слова, которые обеспечивают выразительность и выразительность речи. Фразеологические выражения отражают культурное и языковое богатство народов, говорящих на конкретном языке, и помогают выявить специфические особенности их мировоззрения.

В заключение следует отметить, что фразеологические единицы являются одним из важных средств выражения языка. Они усиливают образность, эмоциональность и выразительность речи. Фразеологические единицы делают речь живой, выразительной и лаконичной.

Кроме того, фразеологические единицы — это языковые единицы, отражающие культуру, менталитет и исторический опыт людей. Поэтому их изучение имеет большое научное значение в лингвистике.

Foydalanilgan adabiyotlar

1. Rahmatullayev Sh. O‘zbek tilining frazeologik lug‘ati. – Toshkent, 1992. –.
2. Mahmudov N. Til va nutq. – Toshkent, 2013.
3. Hojiyev A. O‘zbek tilshunosligi asoslari. – Toshkent, 2002.
4. Виноградов В. В. Русский язык. Лексикология и фразеология. – Москва, 1977.
5. Шанский Н. М. Фразеология современного русского языка. – Москва, 1985.
6. Телия В. Н. Русская фразеология. – Москва, 1996.
7. Cowie A. Phraseology: Theory, Analysis and Applications. – Oxford, 1998.

8. Moon R. Fixed Expressions and Idioms in English. – Oxford, 1998.
9. Kunin A. English Phraseology. – Moscow, 1984.
10. Urokov Sh, Isayeva M. «Linvokulturologik iboralar va ularning semantik ma’nolari». – «Sharq tillarini o‘qitishning dolzarb masalalari» mavzusidagi ilmiy-amaliy konferensiya, 2022. («Linvocultural expressions and their semantic meanings»).